

Instruction Manual

Water Kettle



Ideal for
Everyday Use



Washable
Filter



PureHealth
Technology



seeger

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL

- Please read these instructions carefully and retain them for reference.
- Use this appliance solely in accordance with these instructions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Have any repairs carried out solely by a qualified electrician. Never try to repair the appliance yourself.
- The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.

ELECTRICITY AND HEAT

- Before use please verify that the mains voltage is the same as indicated on the rating plate of the appliance.
- Make sure that you always use an earthed wall socket to connect the appliance.
- Always remove the plug from the mains socket before moving the appliance and when the appliance is not in use.
- Remove the plug from the wall socket by pulling the plug, not the power cord.
- Check the appliance's power cord regularly to make sure it is not damaged. Do not use the appliance if the power cord is damaged. Have a damaged power cord replaced by a qualified repair service.
- Certain parts of the appliance may get hot. Do not touch these parts to prevent burning yourself.
- The appliance needs space to allow heat to escape, thereby preventing the risk of fire. Make sure that the appliance has sufficient space around it, and does not come in contact with flammable material. The appliance must not be covered.
- Make sure that the appliance, the power cord or the plug do not make contact with hot services, such as a hot hob or naked flame.
- Make sure that the appliance, the power cord and plug do not make contact with water.

DURING USE

- Never use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Always remove the plug from the wall socket after use, and before cleaning the appliance.
- Never allow the power cord to hang over the edge of the draining board, worktop or table.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance, power cord or plug.
- Never use the appliance in a humid room.
- Never immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquid.
- Do not pick up the appliance if it falls into water. Remove the plug from the wall socket immediately and do not use the appliance any more.
- Use solely the base supplied with the jug kettle. Never use the base for other purposes.
- Remove the jug from the base, and fill with water from the tap. Never fill the jug above the 'max' level.

- Do not switch on the appliance before you have filled it with water.
Fill only with cold water.
- The jug's lid must remain securely closed whilst the appliance is in use.
- Never open the lid when the water is still boiling.
- Use the appliance only to boil or heat water. Never use it for other liquids!
- Fill the jug kettle with at least 0.5 litre of water.
- Allow the appliance to cool to room temperature before storage
- This appliance may not be used through an external timer or by means of a remote control.

OPERATION

Parts

1. Spout
2. Water-level indicator
3. Top lid
4. Base
5. Lid release button
6. Handle
7. On/off switch



BEFORE USE FOR THE FIRST TIME

Before first use, remove possible manufacturing process residues by boiling 3 full kettles of water. Dispose this water.

Tip: You can use vinegar or special descaling agents for the first time.

USE

1. Turn the jug so that the spout faces away from you.
2. Press the button to open the lid (5).
3. Fill the jug with the required quantity of water (at least 0.5 litres, and a maximum of 1,7 litres). Never fill the water boiler over the "max". Otherwise the hot water can spatter out of the base.

ATTENTION

Make sure that you do not spill any water on the base.

4. Release the button to open the lid.
5. Place the jug on the base, and insert the plug in the wall socket.
Push down the on/off switch. The on/off pilot light will illuminate.

6. The jug kettle is now switched on, and the water will now begin to heat.
The jug kettle switches off automatically a few seconds after the water has come to the boil. The on/off pilot light will now extinguish.
7. Remove the jug from the base by the handle, and pour the water out.
ATTENTION
Be carefully you do not contact the hot water. It can cause serious burning wounds
8. When you wish to heat the water without it coming to the boil you can switch off the jug kettle at any time you require.
9. Remove the plug from the wall socket when you have finished using the jug kettle.

OVERHEATING SAFEGUARD

The jug kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the jug kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the jug kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
- Clean the jug with a damp cloth. Never immerse the appliance in water.
Never put the appliance in a dishwasher. Make sure that the electrical connections do not become damp.
- If the interior of the jug has become severely discoloured, then the best way to clean it is with a damp cloth and a little washing soda. After cleaning, rinse the jug very thoroughly.
ATTENTION
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Before cleaning, make sure that the appliance is not connected to the power supply and that it has cooled down.

DESCALING

This appliance is equipped with an integral heating element, and consequently limescale will not be formed. Consequently you do not need to descale the appliance. However, if you nevertheless do wish to descale the appliance:

1. Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
2. The jug kettle is fitted with a descaling filter. This filter must be removed for cleaning.
3. Fill the jug with a vinegar solution to the MAX level, and bring to the boil.
4. Leave the jug with the vinegar solution to stand for a couple of hours.
5. Empty the jug, fill with clean water to the MAX level, and bring to the boil.
Empty the jug. Repeat this process twice.
- Never use ammonia or other products to descale the appliance. These can be injurious to your health. Use solely a vinegar solution, or special descaling agents available from retailers.

SPECIFICATIONS

Voltage: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Wattage: 1850 - 2200 Watts

Capacity: 1.7 Liters

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

ALGEMEEN

- Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend in overeenstemming met deze instructies.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd kinderen onder toezicht om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.
- Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkend elektricien.
Probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik,
niet voor professioneel gebruik.

ELEKTRICITEIT EN WARMTE

- Controleer vóór gebruik of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld.
- Gebruik altijd een geaard stopcontact om het apparaat aan te sluiten.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst of wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Trek de stekker uit het stopcontact aan de stekker, nooit aan het snoer.
- Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is. Laat een beschadigd snoer vervangen door een erkende reparatiedienst.
- Bepaalde delen van het apparaat kunnen heet worden. Raak deze delen niet aan om verbranding te voorkomen.
- Het apparaat heeft ruimte nodig om warmte af te voeren en brandgevaar te voorkomen. Zorg dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is en dat het niet in contact komt met brandbare materialen. Het apparaat mag niet worden afgedekt.
- Zorg dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in contact komen met hete oppervlakken, zoals een kookplaat of open vuur.
- Zorg dat het apparaat, het snoer en de stekker niet in contact komen met water.

TIJDENS GEBRUIK

- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Laat het snoer nooit over de rand van het aanrecht, de gootsteen of de tafel hangen.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat, het snoer of de stekker aanraakt.
- Gebruik het apparaat nooit in een vochtige ruimte.
- Dompel het apparaat, de stekker of het snoer nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek direct de stekker uit het stopcontact en gebruik het apparaat niet meer.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde basis van de waterkoker. Gebruik de basis nooit

voor andere doeleinden.

- Haal de kan van de basis en vul deze met water uit de kraan. Vul de kan nooit boven de 'max'-aanduiding.
- Zet het apparaat niet aan voordat het met water is gevuld. Vul alleen met koud water.
- Het deksel van de kan moet goed gesloten blijven tijdens gebruik.
- Open het deksel nooit wanneer het water nog kookt.
- Gebruik het apparaat uitsluitend om water te koken of te verwarmen. Gebruik het nooit voor andere vloeistoffen!
- Vul de waterkoker met minimaal 0.5 liter water.
- Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opbergt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt met een externe timer of afstandsbediening.

BEDIENING

Onderdelen

1. Tuit
2. Waterniveau-indicator
3. Deksel
4. Basis
5. Deksel-openknop
6. Handgreep
7. Aan/uit-schakelaar



VOOR GEBRUIK BIJ EERSTE KEER

Voordat u het apparaat de eerste keer gebruikt, verwijdert u mogelijke resten van het productieproces door 3 volle kannen water te koken. Giet dit water weg.

Tip: U kunt bij de eerste keer azijn of speciale ontkalkingsmiddelen gebruiken.

GEBRUIK

1. Draai de kan zodat de tuit van u afwijkt.
2. Druk op de knop om het deksel te openen (5).
3. Vul de kan met de gewenste hoeveelheid water (minimaal 0.5 liter en maximaal 1,7 liter).

Vul het waterreservoir nooit boven de "max"-aanduiding. Anders kan heet water uit de basis spatten.

LET OP

Zorg ervoor dat er geen water op de basis wordt gemorst.

4. Laat de knop los om het deksel te sluiten.
5. Plaats de kan op de basis en steek de stekker in het stopcontact.

- Druk de aan/uit-schakelaar naar beneden. Het controlelampje gaat branden.
- De waterkoker is nu ingeschakeld en het water begint te verwarmen.
De waterkoker schakelt automatisch enkele seconden uit nadat het water aan de kook is gekomen. Het controlelampje gaat dan uit.
 - Haal de kan met behulp van het handvat van de basis en schenk het water uit.
LET OP
Wees voorzichtig dat u geen contact maakt met het hete water.
Dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.
 - Wanneer u het water wilt verwarmen zonder het volledig te laten koken, kunt u de waterkoker op elk gewenst moment uitschakelen.
 - Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u klaar bent met het gebruik van de waterkoker.

BEVEILIGING TEGEN OVERVERHITTING

De waterkoker is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging. Deze schakelt de waterkoker uit als deze zonder (voldoende) water wordt gebruikt. Laat de waterkoker minstens 10 minuten afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Maak de kan schoon met een vochtige doek. Dompel het apparaat nooit in water onder.
Zet het apparaat nooit in de vaatwasser. Zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen niet vochtig worden.
- Als de binnenkant van de kan sterk verkleurd is, kunt u deze het beste schoonmaken met een vochtige doek en een beetje soda. Spoel de kan na het schoonmaken grondig om.
LET OP
- Gebruik nooit bijtende of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) om het apparaat schoon te maken.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat is losgekoppeld van de stroomvoorziening en is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.

ONTKALKEN

Dit apparaat is uitgerust met een geïntegreerd verwarmingselement, waardoor er geen kalkaanslag wordt gevormd. Ontkalken is daarom in principe niet nodig.

Mocht u het apparaat toch willen ontkalken:

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- De waterkoker is voorzien van een ontkalkingsfilter. Dit filter moet worden verwijderd voor reiniging.
- Vul de kan met een azijnoplossing tot aan de MAX-markering en breng aan de kook.
- Laat de kan met de azijnoplossing enkele uren staan.
- Leeg de kan, vul met schoon water tot aan de MAX-markering en breng aan de kook.
Leeg de kan. Herhaal dit proces tweemaal.
- Gebruik nooit ammoniak of andere middelen om het apparaat te ontkalken.
Deze kunnen schadelijk zijn voor uw gezondheid. Gebruik uitsluitend een azijnoplossing of speciale ontkalkingsmiddelen die in de handel verkrijgbaar zijn.

SPECIFICATIES

Voltage: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Wattage: 1850 - 2200 Watt

Capaciteit: 1,7 Liter

Correcte verwijdering van dit product



Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid binnen de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, recycle dit product op verantwoorde wijze en bevorder het hergebruik van materialen.



Om je gebruikte apparaat in te leveren, maak gebruik van de retour- en inzamelsystemen of neem contact op met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen ervoor zorgen dat het product op milieuvriendelijke wijze wordt gerecycled.

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEIN

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.
 - Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich gemäß diesen Anweisungen.
 - Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zum Gebrauch des Gerätes von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
 - Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker durchführen. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen Einsatz.

ELEKTRIZITÄT UND WÄRME

- Vor dem Gebrauch überprüfen, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie stets eine geerdete Steckdose, um das Gerät anzuschließen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät bewegen oder wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel, sondern stets am Stecker aus der Steckdose.
- Kontrollieren Sie regelmäßig das Netzkabel, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist. Lassen Sie ein beschädigtes Kabel von einem qualifizierten Reparaturdienst austauschen.
- Einige Teile des Gerätes können heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät benötigt ausreichend Platz, um Wärme abzuführen und Brandgefahr zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät genügend Freiraum hat und nicht in Kontakt mit brennbaren Materialien kommt. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker nicht mit heißen Oberflächen wie einem Kochfeld oder einer offenen Flamme in Berührung kommen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel und der Stecker nicht mit Wasser in Kontakt kommen.

WÄHREND DES GEBRAUCHS

- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker nach dem Gebrauch und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über die Kante der Spüle, Arbeitsplatte oder des Tisches hängen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker berühren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem feuchten Raum.
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Heben Sie das Gerät nicht auf, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und verwenden Sie das Gerät nicht mehr.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferte Basis der Wasserkocherkanne. Verwenden Sie die Basis niemals für andere Zwecke.
- Nehmen Sie die Kanne von der Basis und füllen Sie sie mit Wasser aus dem Wasserhahn. Füllen Sie die Kanne niemals über die „max“-Markierung.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, bevor es mit Wasser gefüllt ist. Verwenden Sie nur kaltes Wasser.
- Der Deckel der Kanne muss während des Gebrauchs fest verschlossen bleiben.
- Öffnen Sie den Deckel niemals, solange das Wasser noch kocht.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Kochen oder Erhitzen von Wasser. Verwenden Sie es niemals für andere Flüssigkeiten!
- Füllen Sie den Wasserkocher mit mindestens 0.5 Liter Wasser.
- Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es aufbewahren.
- Dieses Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder mit Hilfe einer Fernbedienung betrieben werden.

BEDIENUNG

Bestandteile

1. Ausguss
2. Wasserstandsanzeige
3. Deckel
4. Basis
5. Deckelentriegelungstaste
6. Griff
7. Ein-/Ausschalt



VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

Vor der ersten Verwendung eventuelle Rückstände aus dem Herstellungsprozess entfernen, indem Sie 3 volle Kannen Wasser aufkochen. Gießen Sie dieses Wasser weg.

Tipp: Sie können beim ersten Mal Essig oder spezielle Entkalkungsmittel verwenden.

VERWENDUNG

1. Drehen Sie die Kanne so, dass der Ausguss von Ihnen weg zeigt.
2. Drücken Sie die Taste, um den Deckel zu öffnen (5).
3. Füllen Sie die Kanne mit der gewünschten Menge Wasser (mindestens 0,5 Liter und höchstens 1,7 Liter). Füllen Sie den Wasserkocher niemals über die „max“-Markierung hinaus. Andernfalls kann heißes Wasser aus der Basis spritzen.

ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf die Basis verschüttet wird.

4. Lassen Sie die Taste los, um den Deckel zu schließen.
5. Stellen Sie die Kanne auf die Basis und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter nach unten. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.
6. Der Wasserkocher ist nun eingeschaltet und das Wasser beginnt sich zu erhitzen. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch einige Sekunden nach dem Erreichen des Kochpunkts ab. Die Kontrollleuchte erlischt dann.
7. Nehmen Sie die Kanne am Griff von der Basis und gießen Sie das Wasser aus.

ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit dem heißen Wasser in Berührung kommen. Dies kann schwere Verbrennungen verursachen.

8. Wenn Sie das Wasser erhitzen möchten, ohne es zum Kochen zu bringen, können Sie den Wasserkocher jederzeit ausschalten.
9. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie den Wasserkocher nicht mehr verwenden.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Der Wasserkocher ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Dieser schaltet das Gerät aus, wenn es ohne (ausreichend) Wasser betrieben wird. Lassen Sie den Wasserkocher mindestens 10 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn erneut verwenden.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
 - Reinigen Sie die Kanne mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine. Achten Sie darauf, dass die elektrischen Anschlüsse nicht feucht werden.
 - Wenn das Innere der Kanne stark verfärbt ist, reinigen Sie es am besten mit einem feuchten Tuch und etwas Soda. Spülen Sie die Kanne nach der Reinigung gründlich aus.
- ### ACHTUNG
- Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten), um das Gerät zu reinigen.
 - Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist und abgekühlt ist.

ENTKALKUNG

Dieses Gerät ist mit einem integrierten Heizelement ausgestattet, wodurch sich kein Kalk bildet. Eine Entkalkung ist daher nicht erforderlich.

Sollten Sie das Gerät dennoch entkalken wollen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
 2. Der Wasserkocher ist mit einem Entkalkungsfilter ausgestattet.
Dieser Filter muss zur Reinigung entfernt werden.
 3. Füllen Sie die Kanne mit einer Essiglösung bis zur MAX-Markierung und bringen Sie sie zum Kochen.
 4. Lassen Sie die Kanne mit der Essiglösung einige Stunden stehen.
 5. Leeren Sie die Kanne, füllen Sie sie mit sauberem Wasser bis zur MAX-Markierung und bringen Sie es zum Kochen. Leeren Sie die Kanne. Wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.
- Verwenden Sie niemals Ammoniak oder andere Produkte zur Entkalkung des Gerätes. Diese können gesundheitsschädlich sein. Verwenden Sie ausschließlich eine Essiglösung oder spezielle Entkalkungsmittel, die im Handel erhältlich sind.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Leistung: 1850 - 2200 Watt

kapazität: 1.7 Liters

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Abfallbeseitigung zu vermeiden, recyceln Sie das Produkt verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern. Geben Sie Ihr Altgerät bei den entsprechenden Rückgabe- und Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt umweltgerecht recyceln lassen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

GÉNÉRAL

- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence ultérieure.
- Utilisez cet appareil uniquement conformément à ces instructions.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Toute réparation doit être effectuée uniquement par un électricien qualifié.
Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même.
Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique, et non à un usage professionnel.

ÉLECTRICITÉ ET CHALEUR

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Assurez-vous de toujours utiliser une prise murale reliée à la terre pour brancher l'appareil.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Retirez la fiche de la prise murale en tirant sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
Faites remplacer un cordon endommagé par un service de réparation qualifié.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Ne touchez pas ces parties pour éviter de vous brûler.
- L'appareil doit disposer d'un espace suffisant pour permettre l'évacuation de la chaleur et éviter tout risque d'incendie. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil et qu'il ne soit pas en contact avec des matériaux inflammables.
L'appareil ne doit pas être recouvert.
- Assurez-vous que l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche ne soient pas en contact avec des surfaces chaudes, comme une plaque de cuisson ou une flamme nue.
- Veillez à ce que l'appareil, le cordon et la fiche ne soient pas en contact avec l'eau.

PENDANT L'UTILISATION

- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et avant de le nettoyer.
- Ne laissez jamais le cordon pendre au bord de l'évier, du plan de travail ou de la table.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de toucher l'appareil, le cordon ou la fiche.
- N'utilisez jamais l'appareil dans une pièce humide.
- Ne plongez jamais l'appareil, la fiche ou le cordon dans l'eau ou un autre liquide.
- Ne ramassez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Retirez immédiatement la fiche de la prise et n'utilisez plus l'appareil.

- Utilisez uniquement la base fournie avec la bouilloire. N'utilisez jamais la base à d'autres fins.
- Retirez la verseuse de la base et remplissez-la avec de l'eau du robinet. Ne remplissez jamais la verseuse au-dessus du niveau « max ».
- Ne mettez pas l'appareil en marche avant de l'avoir rempli d'eau. Remplissez uniquement avec de l'eau froide.
- Le couvercle de la verseuse doit rester bien fermé pendant l'utilisation.
- N'ouvrez jamais le couvercle tant que l'eau bout encore.
- Utilisez l'appareil uniquement pour faire bouillir ou chauffer de l'eau. Ne l'utilisez jamais pour d'autres liquides !
- Remplissez la bouilloire avec au moins 0.5 litre d'eau.
- Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de le ranger.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ni avec une télécommande.

UTILISATION

Éléments

1. Bec verseur
2. Indicateur de niveau d'eau
3. Couvercle supérieur
4. Base
5. Bouton d'ouverture du couvercle
6. Poignée
7. Interrupteur marche/arrêt



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant la première utilisation, éliminez les éventuels résidus du processus de fabrication en faisant bouillir 3 pleines bouilloires d'eau. Jetez cette eau.

Astuce : Vous pouvez utiliser du vinaigre ou des produits de détartrage spéciaux lors de la première utilisation.

UTILISATION

1. Tournez la verseuse de façon à ce que le bec verseur soit orienté à l'opposé de vous.
2. Appuyez sur le bouton pour ouvrir le couvercle (5).
3. Remplissez la verseuse avec la quantité d'eau souhaitée (au moins 0.5 litre et au maximum 1,7 litre). Ne remplissez jamais la bouilloire au-delà du niveau « max ». Sinon, de l'eau chaude pourrait jaillir de la base.

ATTENTION

Veillez à ne pas renverser d'eau sur la base.

4. Relâchez le bouton pour refermer le couvercle.
5. Placez la verseuse sur la base et insérez la fiche dans la prise murale. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt. Le voyant s'allume.
6. La bouilloire est maintenant en marche et l'eau commence à chauffer. Elle s'éteint automatiquement quelques secondes après l'ébullition de l'eau. Le voyant s'éteint alors.
7. Retirez la verseuse de la base à l'aide de la poignée et versez l'eau.

ATTENTION

Faites attention à ne pas entrer en contact avec l'eau chaude. Elle peut provoquer de graves brûlures.

8. Si vous souhaitez chauffer l'eau sans la porter à ébullition, vous pouvez éteindre la bouilloire à tout moment.
9. Débranchez la fiche de la prise après avoir utilisé la bouilloire.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

La bouilloire est équipée d'une protection contre la surchauffe. Celle-ci éteindra l'appareil s'il est utilisé sans (suffisamment d')eau. Laissez refroidir la bouilloire pendant au moins 10 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche de la prise et laissez l'appareil refroidir.
- Nettoyez la verseuse avec un chiffon humide. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle. Veillez à ce que les connexions électriques ne soient pas humides.
- Si l'intérieur de la verseuse est fortement décoloré, le meilleur moyen de le nettoyer est d'utiliser un chiffon humide et un peu de soude. Après le nettoyage, rincez la verseuse très soigneusement.

ATTENTION

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs, ni d'objets tranchants (comme des couteaux ou des brosses dures) pour nettoyer l'appareil.
- Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil n'est pas branché et qu'il a refroidi.

DÉTARTRAGE

Cet appareil est équipé d'un élément chauffant intégré, ce qui empêche la formation de calcaire. Vous n'avez donc pas besoin de détartrer l'appareil.

Cependant, si vous souhaitez malgré tout le détartrer :

1. Débranchez la fiche et laissez l'appareil refroidir.
 2. La bouilloire est équipée d'un filtre anticalcaire. Ce filtre doit être retiré pour le nettoyage.
 3. Remplissez la verseuse avec une solution de vinaigre jusqu'au niveau MAX et portez à ébullition.
 4. Laissez reposer la verseuse avec la solution de vinaigre pendant quelques heures.
 5. Videz la verseuse, remplissez-la d'eau propre jusqu'au niveau MAX et portez à ébullition. Videz la verseuse. Répétez ce processus deux fois.
- N'utilisez jamais d'ammoniaque ni d'autres produits pour détartrer l'appareil. Ceux-ci peuvent être nocifs pour la santé. Utilisez uniquement une solution de vinaigre ou des produits de détartrage spéciaux disponibles dans le commerce.

SPECIFICATIONS

Tension: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Puissance: 1850 - 2200 Watt

Capacité: 1.7 Liter

Élimination correcte de ce produit



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union Européenne. Pour éviter tout risque potentiel pour l'environnement ou la santé humaine, recyclez-le de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ils pourront recycler le produit en toute sécurité pour l'environnement



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

GENERAL

- Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas.
- Utilice este aparato únicamente de acuerdo con estas instrucciones.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un electricista cualificado. No intente reparar el aparato usted mismo.
- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico, no para uso profesional.

ELECTRICIDAD Y CALOR

- Antes de usarlo, verifique que la tensión de la red eléctrica sea la misma que la indicada en la placa de características del aparato.
- Asegúrese de utilizar siempre un enchufe de pared con toma de tierra para conectar el aparato.
- Desconecte siempre el aparato de la red antes de moverlo y cuando no esté en uso.
- Desenchufe el aparato tirando de la clavija, nunca del cable.
- Revise periódicamente el cable de alimentación para asegurarse de que no esté dañado. No utilice el aparato si el cable está dañado. Haga sustituir un cable dañado por un servicio de reparación cualificado.
- Algunas partes del aparato pueden calentarse. No toque estas partes para evitar quemaduras.
- El aparato necesita espacio para disipar el calor y evitar el riesgo de incendio. Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato y de que no esté en contacto con materiales inflamables. No cubra el aparato.
- Asegúrese de que el aparato, el cable de alimentación o el enchufe no entren en contacto con superficies calientes, como una placa de cocina o una llama abierta.
- Asegúrese de que el aparato, el cable y el enchufe no entren en contacto con agua.

DURANTE EL USO

- Nunca utilice el aparato en exteriores.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Desconecte siempre el aparato de la red después de usarlo y antes de limpiarlo.
- Nunca deje que el cable cuelgue por el borde del fregadero, la encimera o la mesa.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el aparato, el cable o el enchufe.
- Nunca utilice el aparato en una habitación húmeda.
- Nunca sumerja el aparato, el enchufe o el cable en agua u otro líquido.
- No levante el aparato si se cae al agua. Desenchúfelo inmediatamente y no lo utilice más.
- Utilice únicamente la base suministrada con la jarra eléctrica. No utilice la base para otros fines.
- Retire la jarra de la base y llénela con agua del grifo. Nunca llene la jarra por encima del nivel "max".
- No encienda el aparato antes de haberlo llenado con agua. Utilice únicamente agua fría.

- La tapa de la jarra debe permanecer bien cerrada mientras el aparato está en uso.
- Nunca abra la tapa mientras el agua aún está hirviendo.
- Utilice el aparato únicamente para hervir o calentar agua. ¡Nunca lo use para otros líquidos!
- Llene la jarra eléctrica con al menos 0.5 litro de agua.
- Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarlo.
- Este aparato no debe ser utilizado con un temporizador externo ni con un control remoto.

FUNCIONAMIENTO

Partes

1. Boquilla
2. Indicador de nivel de agua
3. Tapa superior
4. Base
5. Botón de apertura de la tapa
6. Asa
7. Interruptor de encendido/apagado



ANTES DEL PRIMER USO

Antes del primer uso, elimine posibles residuos del proceso de fabricación hirviendo 3 hervidores llenos de agua. Deseche esta agua.

Consejo: Puede utilizar vinagre o agentes desincrustantes especiales la primera vez.

USO

1. Coloque la jarra de modo que el pico quede orientado en dirección opuesta a usted.
2. Presione el botón para abrir la tapa (5).
3. Llene la jarra con la cantidad de agua deseada (mínimo 0.5 litros y máximo 1,7 litros).
Nunca llene la jarra por encima del nivel "max". De lo contrario, el agua caliente puede salpicar desde la base.

ATENCIÓN

Asegúrese de no derramar agua sobre la base.

4. Suelte el botón para cerrar la tapa.
5. Coloque la jarra sobre la base e inserte el enchufe en la toma de corriente.
Presione el interruptor de encendido/apagado. El piloto indicador se encenderá.

6. El hervidor ahora está encendido y el agua comenzará a calentarse. El hervidor se apaga automáticamente unos segundos después de que el agua haya llegado a ebullición. El piloto indicador se apagará entonces.
7. Retire la jarra de la base sujetándola por el asa y vierta el agua.
ATENCIÓN
Tenga cuidado de no entrar en contacto con el agua caliente.
Puede causar quemaduras graves.
8. Si desea calentar el agua sin que llegue a hervir, puede apagar el hervidor en cualquier momento.
9. Desenchufe el aparato cuando haya terminado de utilizarlo.

PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO

El hervidor está equipado con una protección contra el sobrecalentamiento. Esta apagará el aparato si funciona sin (suficiente) agua. Deje enfriar el hervidor al menos 10 minutos antes de volver a usarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe.
- Limpie la jarra con un paño húmedo. Nunca sumerja el aparato en agua. Nunca lo coloque en el lavavajillas. Asegúrese de que las conexiones eléctricas no se humedezcan.
- Si el interior de la jarra está muy descolorido, lo mejor es limpiarlo con un paño húmedo y un poco de carbonato sódico. Después de limpiar, enjuague bien la jarra.
ATENCIÓN
- Nunca utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos ni objetos punzantes (como cuchillos o cepillos duros) para limpiar el aparato.
- Antes de limpiarlo, asegúrese de que el aparato no esté conectado a la red eléctrica y de que se haya enfriado.

DESINCRUSTACIÓN

Este aparato está equipado con un elemento calefactor integrado, por lo que no se formará cal. En consecuencia, no es necesario descalcificar el aparato. Sin embargo, si aún desea descalcificarlo:

1. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe.
2. El hervidor está equipado con un filtro antical. Este filtro debe retirarse para su limpieza.
3. Llene la jarra con una solución de vinagre hasta el nivel MAX y llévela a ebullición.
4. Deje reposar la jarra con la solución de vinagre durante algunas horas.
5. Vacíe la jarra, llénela con agua limpia hasta el nivel MAX y llévela a ebullición. Vacíe la jarra. Repita este proceso dos veces.
- Nunca use amoníaco ni otros productos para desincrustar el aparato. Estos pueden ser perjudiciales para la salud. Utilice únicamente una solución de vinagre o agentes desincrustantes especiales disponibles en el mercado.

ESPECIFICACIONES

Voltaje: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Potencia: 1850 - 2200 vatios

Capacidad: 1.7 litros

Eliminación correcta de este producto



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.



Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y devolución establecidos o contacte con el distribuidor donde adquirió el producto. Ellos pueden encargarse de reciclar el producto de forma segura para el medio ambiente.



Istruzioni di sicurezza

GENERALI

- Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro.
- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente in conformità con queste istruzioni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale.

ELETTRICITÀ E CALORE

- Prima dell'uso, verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Utilizzare sempre una presa a muro con messa a terra per collegare l'apparecchio.
- Scollegare sempre la spina dalla presa prima di spostare l'apparecchio e quando non è in uso.
- Estrarre la spina dalla presa tirando la spina stessa, mai il cavo.
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per accertarsi che non sia danneggiato. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato. Far sostituire un cavo danneggiato da un centro di assistenza qualificato.
- Alcune parti dell'apparecchio possono diventare calde. Non toccare tali parti per evitare scottature.
- L'apparecchio necessita di spazio per permettere la dispersione del calore ed evitare rischi di incendio. Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio intorno all'apparecchio e che non entri in contatto con materiali infiammabili. L'apparecchio non deve essere coperto.
- Assicurarsi che l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina non vengano a contatto con superfici calde, come un piano cottura o una fiamma viva.
- Assicurarsi che l'apparecchio, il cavo e la spina non vengano a contatto con l'acqua.

DURANTE L'USO

- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso e prima di pulire l'apparecchio.
- Non lasciare mai che il cavo penda oltre il bordo del lavello, del piano di lavoro o del tavolo.
- Assicurarsi che le mani siano asciutte prima di toccare l'apparecchio, il cavo o la spina.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti umidi.
- Non immergere mai l'apparecchio, la spina o il cavo in acqua o in altri liquidi.
- Non sollevare l'apparecchio se cade in acqua. Scollegarlo immediatamente e non utilizzarlo più.
- Utilizzare esclusivamente la base fornita con il bollitore. Non utilizzare mai la base per altri scopi.
- Rimuovere la brocca dalla base e riempirla con acqua del rubinetto. Non riempire mai la brocca oltre il livello "max".

- Non accendere l'apparecchio prima di averlo riempito d'acqua. Riempire solo con acqua fredda.
- Il coperchio della brocca deve rimanere ben chiuso durante l'uso.
- Non aprire mai il coperchio mentre l'acqua sta ancora bollendo.
- Utilizzare l'apparecchio solo per far bollire o riscaldare acqua. Non usarlo mai per altri liquidi!
- Riempire il bollitore con almeno 0.5 litro d'acqua.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di riporlo.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato con un timer esterno né con un telecomando.

FUNZIONAMENTO

Componenti

1. Beccuccio
2. Indicatore del livello dell'acqua
3. Coperchio superiore
4. Base
5. Pulsante di apertura del coperchio
6. Manico
7. Interruttore on/off



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima del primo utilizzo, eliminate eventuali residui del processo di produzione facendo bollire 3 bollitori pieni d'acqua. Gettate via quest'acqua.

Suggerimento: Potete utilizzare aceto o prodotti anticalcare specifici la prima volta.

USO

1. Girate la brocca in modo che il beccuccio sia rivolto lontano da voi.
2. Premete il pulsante per aprire il coperchio (5).
3. Riempite la brocca con la quantità d'acqua desiderata (almeno 0.5 litri e massimo 1,7 litri). Non riempite mai il bollitore oltre il livello "max".

In caso contrario, l'acqua calda potrebbe fuoriuscire dalla base.

ATTENZIONE

Assicuratevi di non versare acqua sulla base.

4. Rilasciate il pulsante per chiudere il coperchio.
5. Posizionate la brocca sulla base e inserite la spina nella presa di corrente. Premete l'interruttore on/off. La spia luminosa si accenderà.

6. Il bollitore è ora acceso e l'acqua inizia a scaldarsi. Il bollitore si spegne automaticamente pochi secondi dopo che l'acqua ha raggiunto l'ebollizione. La spia luminosa si spegne.
7. Rimuovete la brocca dalla base afferrandola dal manico e versate l'acqua.
ATTENZIONE
Fate attenzione a non entrare in contatto con l'acqua calda. Può provocare gravi ustioni.
8. Se desiderate scaldare l'acqua senza portarla a ebollizione, potete spegnere il bollitore in qualsiasi momento.
9. Scollegate la spina dalla presa di corrente al termine dell'uso.

PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

Il bollitore è dotato di una protezione contro il surriscaldamento. Questa spegne l'apparecchio se viene utilizzato senza (abbastanza) acqua. Lasciate raffreddare il bollitore per almeno 10 minuti prima di riutilizzarlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegate la spina e lasciate raffreddare l'apparecchio.
- Pulite la brocca con un panno umido. Non immergete mai l'apparecchio in acqua. Non mettete mai l'apparecchio in lavastoviglie. Assicuratevi che i collegamenti elettrici non si bagnino.
- Se l'interno della brocca è molto scolorito, il modo migliore per pulirlo è con un panno umido e un po' di soda. Dopo la pulizia, risciacquate accuratamente la brocca.
ATTENZIONE
- Non utilizzate mai detergenti corrosivi o abrasivi né oggetti appuntiti (come coltelli o spazzole dure) per pulire l'apparecchio.
- Prima di procedere alla pulizia, assicuratevi che l'apparecchio non sia collegato alla rete elettrica e che si sia raffreddato.

DECALCIFICAZIONE

Questo apparecchio è dotato di un elemento riscaldante integrato e, di conseguenza, non si forma calcare. Non è quindi necessario decalcificarlo.

Tuttavia, se desiderate comunque decalcificarlo:

1. Scollegate la spina e lasciate raffreddare l'apparecchio.
2. Il bollitore è dotato di un filtro anticalcare. Questo filtro deve essere rimosso per la pulizia.
3. Riempite la brocca con una soluzione di aceto fino al livello MAX e portatela a ebollizione.
4. Lasciate riposare la brocca con la soluzione di aceto per alcune ore.
5. Svuotate la brocca, riempitela con acqua pulita fino al livello MAX e portatela a ebollizione. Svuotate la brocca. Ripetete questo processo due volte.
- Non utilizzate mai ammoniaca o altri prodotti per decalcificare l'apparecchio. Questi possono essere nocivi per la salute. Utilizzate esclusivamente una soluzione di aceto o prodotti anticalcare specifici disponibili in commercio.

SPECIFICATIONS

Tensione: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Potenza: 1850 - 2200 Watt

Capacità: 1.7 litri

Smaltimento corretto del prodotto



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici nell'Unione Europea. Per evitare potenziali danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta predisposti o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato. Essi provvederanno a riciclare il prodotto in modo sicuro per l'ambiente.



SÄKERHETSANVISNINGAR

ALLMÄNT

- Läs dessa instruktioner noggrant och spara dem för framtida bruk.
- Använd apparaten endast i enlighet med dessa instruktioner.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte står under tillsyn eller har fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Låt endast en behörig elektriker utföra reparationer. Försök aldrig att reparera apparaten själv.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk, inte för professionellt bruk.

EL OCH VÄRME

- Kontrollera före användning att nätspänningen är densamma som anges på apparatens märkskylt.
- Anslut alltid apparaten till ett jordat vägguttag.
- Dra alltid ur stickkontakten ur vägguttaget innan du flyttar apparaten eller när den inte används.
- Dra alltid ur kontakten genom att hålla i själva stickproppen, inte genom att dra i sladden.
- Kontrollera regelbundet att apparatens sladd inte är skadad. Använd inte apparaten om sladden är skadad. Låt en auktoriserad serviceverkstad byta ut en skadad sladd.
- Vissa delar av apparaten kan bli varma. Rör inte vid dessa delar för att undvika brännskador.
- Apparaten behöver utrymme för att kunna avleda värme och därmed undvika brandrisk. Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt apparaten och att den inte kommer i kontakt med brännbart material. Apparaten får inte täckas.
- Se till att apparaten, sladden eller kontakten inte kommer i kontakt med heta ytor, såsom en varm spisplatta eller öppen låga.
- Se till att apparaten, sladden och kontakten inte kommer i kontakt med vatten.

VID ANVÄNDNING

- Använd aldrig apparaten utomhus.
- Placera apparaten på en plan och stabil yta.
- Dra alltid ur stickkontakten efter användning och innan rengöring.
- Låt aldrig sladden hänga över kanten på diskbänken, arbetsytan eller bordet.
- Kontrollera att händerna är torra innan du rör vid apparaten, sladden eller kontakten.
- Använd aldrig apparaten i ett fuktigt rum.
- Sänk aldrig ner apparaten, stickkontakten eller sladden i vatten eller annan vätska.
- Plocka inte upp apparaten om den faller i vatten. Dra omedelbart ur stickkontakten och använd den inte igen.
- Använd endast den bas som medföljer vattenkokaren. Använd aldrig basen för andra ändamål.
- Ta kannan från basen och fyll den med vatten från kranen. Fyll aldrig kannan över "max"-nivån.
- Sätt inte på apparaten innan den har fyllts med vatten. Fyll endast med kallt vatten.

- Kannans lock måste vara ordentligt stängt medan apparaten används.
- Öppna aldrig locket medan vattnet fortfarande kokar.
- Använd apparaten endast för att koka eller värma vatten. Använd den aldrig för andra vätskor!
- Fyll vattenkokaren med minst 0.5 liter vatten.
- Låt apparaten svalna till rumstemperatur innan den förvaras.
- Denna apparat får inte användas med en extern timer eller via fjärrkontroll.

ANVÄNDNING

Delar

1. Pip
2. Vattennivåindikator
3. Lock
4. Bas
5. Locköppningsknapp
6. Handtag
7. På/av-knapp



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

Före första användningen, avlägsna eventuella rester från tillverkningsprocessen genom att koka 3 fulla kannor vatten. Häll bort vattnet.

Tips: Du kan använda vinäger eller särskilda avkalkningsmedel första gången.

ANVÄNDNING

1. Vrid kannan så att pipen är vänd bort från dig.
2. Tryck på knappen för att öppna locket (5).
3. Fyll kannan med önskad mängd vatten (minst 0.5 liter och högst 1,7 liter). Fyll aldrig vattenkokaren över "max"-nivån. Annars kan hett vatten stänka ut från basen.
VARNING
Se till att inget vatten spills på basen.
4. Släpp knappen för att stänga locket.
5. Placera kannan på basen och sätt i stickkontakten i vägguttaget. Tryck ned på/av-knappen. Kontrollampen tänds.
6. Vattenkokaren är nu påslagen och vattnet börjar värmas. Den stängs av automatiskt några sekunder efter att vattnet har kokat upp. Kontrollampen släcks då.

7. Ta kannan från basen med hjälp av handtaget och håll ut vattnet.

VARNING

Var försiktig så att du inte kommer i kontakt med det heta vattnet.

Det kan orsaka allvarliga brännskador.

8. Om du vill värma vattnet utan att koka det kan du stänga av vattenkokaren när som helst.
9. Dra ur stickkontakten ur vägguttaget när du är klar med användningen.

ÖVERHETTINGSSKYDD

Vattenkokaren är utrustad med ett överhettningsskydd. Detta stänger av apparaten om den används utan (tillräckligt med) vatten. Låt vattenkokaren svalna i minst 10 minuter innan du använder den igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur stickkontakten och låt apparaten svalna.
- Rengör kannan med en fuktig trasa. Sänk aldrig ner apparaten i vatten. Sätt aldrig apparaten i diskmaskinen. Se till att de elektriska anslutningarna inte blir fuktiga.
- Om insidan av kannan är kraftigt missfärgad, rengör den bäst med en fuktig trasa och lite tvättsoda. Skölj kannan mycket noggrant efter rengöring.

VARNING

- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel eller vassa föremål (t.ex. knivar eller hårda borstar) för att rengöra apparaten.
- Kontrollera innan rengöring att apparaten inte är ansluten till elnätet och att den har svalnat.

AVKALKNING

Denna apparat är utrustad med ett integrerat värmeelement, vilket gör att kalk inte bildas.

Avkalkning är därför inte nödvändig.

Om du ändå vill avkalka apparaten:

1. Dra ur stickkontakten och låt apparaten svalna.
2. Vattenkokaren är försedd med ett avkalkningsfilter. Detta filter måste tas bort för rengöring.
3. Fyll kannan med en vinägerlösning upp till MAX-nivån och koka upp.
4. Låt kannan stå med vinägerlösningen i några timmar.
5. Töm kannan, fyll den med rent vatten upp till MAX-nivån och koka upp. Töm kannan. Upprepa processen två gånger.
- Använd aldrig ammoniak eller andra produkter för att avkalka apparaten. Dessa kan vara skadliga för hälsan. Använd endast en vinägerlösning eller särskilda avkalkningsmedel som finns att köpa i handeln.

SPECIFIKATIONER

Spänning: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Effekt: 1850 - 2200 W

kapacitet: 1,7 liter

Korrekt kassering av produkten



Denna symbol innebär att produkten inte ska kasseras tillsammans med hushållsavfall inom EU. För att undvika miljö- eller hälsorisker från okontrollerad avfallshantering, återvinn produkten på ett ansvarsfullt sätt och främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd uppsamlings- och återvinningssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta emot produkten för miljövänlig återvinning.



SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

GENERELT

- Læs disse instruktioner grundigt, og gem dem til senere brug.
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med disse instruktioner.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået vejledning i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Reparationer må kun udføres af en kvalificeret elektriker. Forsøg aldrig selv at reparere apparatet.
- Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel brug.

ELEKTRICITET OG VARME

- Kontrollér før brug, at netspændingen svarer til den, der er angivet på apparatets mærkeplade.
- Sørg altid for at tilslutte apparatet til en jordet stikkontakt.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før apparatet flyttes, og når det ikke er i brug.
- Fjern stikket fra stikkontakten ved at trække i selve stikket – aldrig i ledningen.
- Kontrollér jævnligt, at apparatets ledning ikke er beskadiget. Brug ikke apparatet, hvis ledningen er beskadiget. Få en beskadiget ledning udskiftet af et autoriseret serviceværksted.
- Visse dele af apparatet kan blive varme. Undgå at røre ved disse dele for at forhindre forbrændinger.
- Apparatet har brug for plads til at afgive varme og dermed undgå brandfare. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet, og at det ikke kommer i kontakt med brændbare materialer. Apparatet må ikke dækkes til.
- Sørg for, at apparatet, ledningen eller stikket ikke kommer i kontakt med varme overflader, f.eks. en varm kogeplade eller åben ild.
- Sørg for, at apparatet, ledningen og stikket ikke kommer i kontakt med vand.

UNDER BRUG

- Brug aldrig apparatet udendørs.
- Placer apparatet på en flad og stabil overflade.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug og før rengøring af apparatet.
- Lad aldrig ledningen hænge ud over kanten på køkkenbordet, vasken eller bordet.
- Sørg for, at dine hænder er tørre, før du rører ved apparatet, ledningen eller stikket.
- Brug aldrig apparatet i et fugtigt rum.
- Nedsænk aldrig apparatet, stikket eller ledningen i vand eller andre væsker.
- Løft ikke apparatet op, hvis det falder i vand. Tag straks stikket ud af stikkontakten, og brug ikke apparatet igen.
- Brug kun den medfølgende base til elkedlen. Brug aldrig basen til andre formål.
- Tag kanden af basen, og fyld den med vand fra hanen. Fyld aldrig kanden over "max"-markeringen.
- Tænd ikke for apparatet, før det er fyldt med vand. Fyld kun med koldt vand.
- Kandelåget skal forblive tæt lukket under brug.

- Åbn aldrig låget, mens vandet stadig koger.
- Brug apparatet kun til at koge eller opvarme vand. Brug det aldrig til andre væsker!
- Fyld elkedlen med mindst 0.5 liter vand.
- Lad apparatet køle af til stuetemperatur, før det opbevares.
- Dette apparat må ikke anvendes med en ekstern timer eller fjernbetjening.

BETJENING

Dele

1. Tud
2. Vandstandsmåler
3. Låg
4. Base
5. Lågåbningsknap
6. Håndtag
7. Tænd/sluk-knap



FØR FØRSTE BRUG

Før første brug skal eventuelle rester fra fremstillingsprocessen fjernes ved at koge 3 fulde kedler vand. Hæld vandet ud.

Tip: Du kan bruge eddike eller særlige afkalkningsmidler første gang.

BRUG

1. Drej kanden, så tuden vender væk fra dig.
2. Tryk på knappen for at åbne låget (5).
3. Fyld kanden med den ønskede mængde vand (mindst 0.5 liter og højst 1,7 liter).
Fyld aldrig vandkedlen over "max"-mærket. Ellers kan varmt vand sprøjte ud fra basen.
OBS
Sørg for ikke at spilde vand på basen.
4. Slip knappen for at lukke låget.
5. Placer kanden på basen, og sæt stikket i stikkontakten.
Tryk ned på tænd/sluk-knappen. Kontrollampen tændes.
6. Elkedlen er nu tændt, og vandet begynder at opvarmes. Kedlen slukker automatisk et par sekunder efter, at vandet er begyndt at koge. Kontrollampen slukker derefter.

7. Tag kanden af basen ved hjælp af håndtaget, og hæld vandet ud.
OBS
Vær forsigtig med ikke at komme i kontakt med det varme vand.
Det kan give alvorlige forbrændinger.
8. Hvis du ønsker at opvarme vandet uden at koge det, kan du slukke for kedlen når som helst.
9. Tag stikket ud af stikkontakten, når du er færdig med at bruge elkedlen.

OVEROPHEDNINGSBESKYTTELSE

Elkedlen er udstyret med en overophedningssikring. Denne slukker for apparatet, hvis det bruges uden (tilstrækkeligt) vand. Lad kedlen køle af i mindst 10 minutter, før du bruger den igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af.
- Rengør kanden med en fugtig klud. Nedsænk aldrig apparatet i vand.
Sæt aldrig apparatet i opvaskemaskinen. Sørg for, at de elektriske forbindelser ikke bliver fugtige.
- Hvis indersiden af kanden er blevet stærkt misfarvet, rengøres den bedst med en fugtig klud og lidt soda. Skyl kanden meget grundigt efter rengøring.
OBS
- Brug aldrig ætsende eller slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande (såsom knive eller hårde børster) til at rengøre apparatet.
- Sørg altid for, at apparatet ikke er tilsluttet strømforsyningen, og at det er kølet ned, inden du rengør det.

AFKALKNING

Dette apparat er udstyret med et integreret varmeelement, og derfor dannes der ikke kalk. Afkalkning er derfor ikke nødvendig.

Hvis du alligevel ønsker at afkalke apparatet:

1. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af.
2. Elkedlen er udstyret med et afkalkningsfilter. Dette filter skal fjernes til rengøring.
3. Fyld kanden med en eddikeløsning op til MAX-niveau, og kog den op.
4. Lad kanden stå med eddikeløsningen i et par timer.
5. Tøm kanden, fyld den med rent vand op til MAX-niveau, og kog den op.
Tøm kanden. Gentag processen to gange.
- Brug aldrig ammoniak eller andre produkter til afkalkning af apparatet.
Disse kan være sundhedsskadelige. Brug kun en eddikeløsning eller særlige afkalkningsmidler, som kan købes i butikkerne.

SPECIFIKATIONER

Spænding: 220 - 240 V ~ 50 - 60Hz

Effekt: 1850 - 2200 Watt

Kapacitet: 1,7 Liters

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette symbol angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald inden for EU. For at undgå mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed ved ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal du genanvende det ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialer. For at returnere dit brugte apparat, brug venligst de relevante indsamlings- og afleveringssystemer eller kontakt forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan sørge for, at produktet bliver genanvendt på en miljøvenlig måde.



Designed for Happiness.

Elmarc B.V. | Kolenbranderstraat 28 | 2984 AT Ridderkerk | The Netherlands | myseeger.com